# 江賢二年表

現居住和工作於臺東與臺北,臺灣

- 2月1日·出生於(日治時期)臺中州(今臺中市)平等街。 父親長年在泰國經商·自幼多由母親照顧。
- 1945 8月15日·大日本帝國在第二次世界大戰中戰敗·宣告無條件投降;10月25日· 日治時期終結·臺灣由中華民國政府接管。
- 1951 就讀臺北市建成區日新國民學校;受美術老師張錦樹啟發,開始學習繪畫。
- 1953 母親去世。
- 1954 考入臺灣省立臺北建國中學初中部 (今臺北市立建國中學);初三時·立志走向藝術之路。
- 1957 考入臺灣省立師範大學 (今國立臺灣師範大學) 附屬中學高中部。 高中期間·開始向李石樵(1908-1995)習畫·也接觸油畫;愛好塞尚(1839-1906)、 梵谷(1853-1890)、克利(1879-1940)的作品;之後·更對馬勒(1860-1911) 的音樂和賈克梅第(1901-1966)的雕塑深有所好。
- 1960 考入國立臺灣師範大學藝術系;新生入學體檢時,發現患有初期肺結核,被迫休學一年。
  - 學習大提琴;喜歡上德布西(1862-1918)的《月光》鋼琴曲。
- 1961-65 在師大學習期間,受李石樵、廖繼春(1902-1976)、陳慧坤(1907-2011)三位旅 日前輩畫家的啓發及影響較多。 與音樂系主修花腔女高音,副修鋼琴的范香蘭(1961年入學)交往,成為男女朋友。
- 1965 1月·與同班同學姚慶章(1941-2000)和顧重光(1943-)組成「年代畫會」·並於臺灣省立博物館(今國立臺灣博物館)舉行聯展。
  - 6月,畢業於國立臺灣師範大學藝術學系。
  - 9-11 月,作品獲選參加「巴西聖保羅雙年展」。
- 2月25至27日·在臺灣省立博物館舉辦首次個展·展出約30件作品;以古典曲目 為作品命名的習慣·譬如·荀白克(1874-1951)的《淨化之夜》·首見於此。 大學時期的作品後來多因颱風帶來的水患而淹滅或嚴重毀損,幾乎無存。
- 1967 與范香蘭結婚。
  - 冬季,隻身前往法國巴黎學習並發展。
- 1968 初春·范香蘭抵達巴黎·一起搬到巴黎 15 區附近。 5 月至 6 月·巴黎大學爆發學生運動·全國性的大罷工隨之而起。 失去創作動力·經濟亦陷入拮据;對巴黎失望之際·轉赴紐約。 初到紐約時·住在哥倫比亞大學附近的 93 街·並開始打工。
- 1970 大女兒良韻出生。
- 1975 藝術經紀人艾文·卡普 (1926-2012)的推薦下·於拉瑪尼亞藝廊舉辦在紐約的首次 個展;但一張畫也未賣出。

- 1978 二女兒良詩出生。
- 1982 夏季·重回巴黎短期創作;在拉丁區租賃「丹敦電影院」頂樓的閣樓作畫。 先後發展出《巴黎聖母院》與《遠方之死》兩個重要系列。
- 1983 在紐約長島的東漢普頓覓地建屋·並自闢畫室; 范香蘭則在當地靠海的商業區開設了第一家時裝店。
- 1986 范香蘭在紐約曼哈頓的麥迪遜大道展店·打入核心流行商圈·很快打響名號;江賢二作品也在店裡的櫥窗輪流展示。

同年·在紐約皇后區向一位年青雕塑家分租一間挑高八米·使用面積約 200 坪的大倉庫·作為創作基地;花了兩年時間·僅完成兩件《淨化之夜》系列作品。

1989 以作曲家孟德爾頌 (1809-1847)的《無言歌》鋼琴抒情曲為題·發展同名系列畫作。

從 1980 年代後期起,幾乎每年夏天與家人一起到加勒比海的聖巴爾斯島旅行,並在島上短居作畫;因此,留下許多以《聖巴爾斯島》為題的紙上作品。

- 1994 12 月·在艾文·卡普成立的哈里斯藝廊(成立於 1969 年·結束於 2014 年)舉行在 紐約的第二次個展。
- 1995 在同樣旅居紐約的畫家司徒強介紹下,初識來自臺北的誠品畫廊經理趙琍。 年邁的父親意外跌倒而受傷,專程回臺探望。
- 1996-97 經常從紐約回來臺北·居住時間也變長;返臺期間·暫借姊姊位於錦州街一帶的一間 簡陋空屋·闢為工作室·也是他返臺落腳的第一個創作空間。
- 1997 3月,在臺北誠品畫廊個展;也是闊別30年後,重返臺灣的首度個展。
- 1998 11 月·在臺北誠品畫廊第二次個展;主要發表稍早在臺北所畫的《百年廟》和《故鄉》系列。
- 1999 年初‧將工作室遷往臺北縣(今新北市)林口區。

春季,父親逝世。

5月·參加王嘉驥策展之「家園:誠品畫廊十週年策劃展」·展出《遠方之死》(1982) 和《百年廟》(1998)兩幅大畫。

9月21日·南投集集發生大地震·撼動全臺·造成嚴重傷亡與損失;同感震憾·發展出《淨化》系列。

10 月·「複數元的視野:臺灣當代美術 1988-1999」聯展·陸蓉之策展·中國美術館· 北京。

2000 年初,再將工作室移回臺北市內,位於松江路行天宮附近。

3月·在臺北誠品畫廊第三次個展;展出 1970 年代至 1999 年最新的作品·包括《無題》、《巴黎聖母院》、《遠方之死》、《聖巴爾斯島》、《淨化之夜》、《百年廟》、《蓮花的聯想》、《淨化》各系列。

8月、「Basalaigul:歸零」聯展、張元茜策展、臺北市立美術館、臺北。

同年·范香蘭結束在紐約的服裝事業·並出售長島的房產·攜同兩位女兒遷居加州洛 杉磯;

在往後多年間·隻身回臺創作的江賢二經常探訪·並以該洛杉磯特殊的自然景觀入畫·

發展出《加利福尼亞》系列。

- 2001 9月11日·美國紐約發生震驚全球的恐怖攻擊事件;深有所感·創作 《對永恆的冥想 01-07》以表關懷。
  - 11月·在臺北誠品畫廊第四次個展;主要發表《春》、《夏》、《秋》、《冬》四件新的 連作·以及《對永恆的冥想》、《加利福尼亞》兩個新系列。
- 2002 6月·旅行法國、瑞士、德國·參觀建築師柯比意(1887-1965)完成於1954年的 廊香教堂;取道瑞士巴塞爾進入德國·造訪臨近的維特拉設計博物館;亦前往法國南 部坎城外海的聖德諾拉島。
- 2003 5月·在臺北誠品畫廊第五次個展;主要發表《聖德諾拉之夜》和《廊香教堂》兩個新系列。
- 2004 工作室遷往臺北市近郊關渡一處由工廠改建的工作室;也將住處搬至北海岸三芝的淺水灣社區。
  - 9月,「立異——九〇年代台灣美術發展」聯展,臺北市立美術館,臺北。
- 2005 6月·「膜中魔」聯展·張元茜策展·臺北當代藝術館·臺北。 11月·在誠品畫廊第六次個展;發表《聖修比斯》、《盧森堡公園》、《蒙巴那斯》、《海的聲音》等系列。
- 2006 以女兒洛杉磯住居附近的「銀湖」(Silver Lake) 蓄水庫為意象的發想·開始發展創作《銀湖》系列。

因應交通部仁愛路綜合辦公大樓公共藝術案,以彩色玻璃為基材,創作《生命之光》 立體作品。

- 6月,「素描之跡,跨文化遊蹤」,江賢二、紀嘉華、Lloyd Martin 三人聯展,臻品藝術中心,臺中。
- 2007 在臺東縣東河鄉的金樽闢地自建倚山面海的住居及工作室;開始創作《比西里岸之夢》 系列。

身體健康出現警訊,意外發現罹患攝護腺癌;稍後,進行手術並復原。

- 10月·「平面與空間」個展·台新銀行文化基金會主辦·台新金控大樓元廳·臺北; 發表《銀湖》新作系列·以及由「東和鋼鐵文化基金會」贊助的鋼鐵雕塑作品。
- 2008 臺東金樽的住居及畫室完工,正式遷居並常駐於此。 11月,「家:台灣美術雙年展」,王嘉驥策展,國立臺灣美術館,臺中。
- 2010 發展《臺灣山脈》系列。
- 2011 11月·「比西里岸之夢」個展·大隱文化藝術基金會·「小美術館」(Art Box)·臺北。
- 2011-13 以巴哈(1685-1750)、孟德爾頌、德布西等作曲家的音樂為致敬對象、繼續發想新的系列、包括《向巴哈致敬(平均律)》(2011)、《乘著歌聲的翅膀》(2011-2017)、《德布西—鍵盤》(2013)等。
- 2012 7月、「非形之形→台灣抽象藝術」聯展、臺北市立美術館、台北。
- 2013 10 月·「乘著歌聲的翅膀」個展·大隱文化藝術基金會·「小美術館」(Art Box)·臺北。
- 2014 12月,「從巴黎左岸到臺東比西里岸」個展,李玉玲策展,臺東美術館,臺東。

- 2016 2月、「大破大立」四人展、亞洲現代美術館、臺中。
- 2020 3月28日至6月14日、「江賢二:回顧展」、王嘉驥策展、臺北市立美術館、臺北。

# **Paul Chiang Timeline**

Currently lives and works in Taitung and Taipei, Taiwan

### 1942

Feb. 1: Born on Pingdeng Street in today's Taichung City (Taich  $\bar{u}$  Prefecture during the Japanese colonial era).

Chiang's father lives long-term in Thailand as a businessman, and Chiang is raised mostly by his mother.

### 1945

Aug. 15: The Empire of Japan is defeated in World War II, declaring unconditional surrender.

Oct. 25: The Japanese colonial era ends in Taiwan, and the Chinese National Government gains control of the island.

### 1951

Chiang begins studying at Rixin Elementary School in the Jiancheng District of Taipei City, where he learns how to paint.

#### 1953

Chiang's mother passes away.

### 1954

Tests into Jianguo Middle School in Taipei. In his third year of middle school, he becomes determined to be a professional artist.

### 1957

Tests into the auxiliary high school of Taiwan Provincial University of Education (today's National Taiwan Normal University).

During high school, he begins studying painting under Lee Shih-Chiao (1908-1995) and is introduced to oil painting. Becomes passionate about the paintings of Paul Cézanne (1839-1906), Vincent van Gogh (1853-1890) and Paul Klee (1879-1940), the music of Gustav Mahler (1860-1911), and the sculptures of Alberto Giacometti (1901-1966).

### 1960

Tests into the Department of Fine Arts, National Taiwan Normal University (NTNU); when taking the medical exam for new students, he is found to have early-stage tuberculosis

and is suspended from study for one year.

Studies the cello; becomes fond of the piano piece "Clair de Lune" by Claude Debussy (1862-1918).

### 1961-65

Studies at NTNU; is mostly influenced by three artists of the previous generation, all of whom had studied in Japan: Lee Shih-Chiao, Liao Chi-Chun (1902-1976) and Chen Hui-Kun (1907-2011).

Begins a romance with Claire Fan, a music student (matriculated in 1961) majoring in singing (coloratura soprano) with a minor in piano. They become girlfriend and boyfriend.

### 1965

January: Forms the Era Painting Group with classmates Yao Ching-Jang (1941-2000) and Koo Chung-Kuang (1943-), holding a group exhibition at Taiwan Provincial Museum (today's National Taiwan Museum).

June: Graduates from NTNU with a degree in fine arts.

Sept.-Nov.: A work of Chiang's is accepted in the Bienal de São Paulo.

### 1966

Feb. 25-27: Chiang holds his first solo exhibition, at the Taiwan Provincial Museum, displaying 30 works. His custom of naming his works after classical music compositions, such as "Transfigured Night" by Arnold Schoenberg (1874-1951), is first seen here. Almost all his university-era works will later be destroyed or seriously damaged in flooding during a typhoon.

### 1967

Chiang marries Claire Fan.

In the winter, Chiang travels alone to Paris, France to study and pursue his career.

### 1968

Early spring: Claire Fan arrives in Paris; the couple reside in the 15th arrondissement of Paris.

From May to June, student riots break out in Paris, followed by nationwide strikes. Losing creative drive and facing economic constraints, Chiang becomes disenchanted with Paris and moves to New York.

Upon arriving in New York, Chiang lives on 93rd Street near Columbia University and finds employment.

Eldest daughter Cade is born.

#### 1975

Through a recommendation by art dealer Ivan Karp (1926-2012), Chiang holds his first New York solo exhibition at Lamagna Gallery, but fails to sell a single picture.

### 1978

Chiang's 2nd daughter Sue is born.

### 1982

Returns to Paris to work for a short time, painting in a garret atop the cinema UGC Danton in the Latin Quarter.

Develops two series of works, Notre Dame de Paris, followed by Death in Distance.

### 1983

Purchases land in East Hampton, Long Island, New York, where he builds a home and studio.

Claire Fan opens the first clothes boutique in the town's water-front business district.

#### 1986

Claire Fan opens a clothes store on Manhattan's Madison Avenue and breaks into the New York fashion business, quickly gaining recognition. Paul Chiang's paintings are displayed in succession in the store's windows.

Chiang shares the rent on a loft in Queens, New York with a young sculptor, using the space, which is 8 meters tall and 660 square meters in area, as his base. Spends two years completing only two works of the Transfigured Night series.

### 1989

Develops a series of paintings based on the lyrical piano pieces "Songs Without Words" by composer Felix Mendelssohn (1809-1847).

Beginning in the late 1980s, Chiang takes a summer holiday with his family to the Caribbean Island of St. Barth almost every year, where he paints for a short time. Thus, he creates many works on paper titled St. Barth.

#### 1994

December: 2nd solo exhibition, at Ivan Karp's O.K. Harris Gallery in New York (founded in 1969, closed in 2014).

Chiang first meets Eslite Gallery director Emily Chao, through an introduction by Szeto Keung, another expatriate painter living in New York.

Chiang returns to Taiwan to see his elderly father who is injured during an accidental fall.

### 1996-1997

Chiang travels frequently between New York and Taipei, with increasingly longer stays in Taiwan. During this period, Chiang temporarily borrows a simply appointed empty apartment near Jinzhou Street from his older sister and turns it into a studio, his first creative space upon returning to Taiwan.

### 1997

March: Solo exhibition, Eslite Gallery, Taipei. It his first solo exhibition in Taiwan in 30 years.

#### 1998

November: 2nd solo exhibition at Eslite Gallery, Taipei, releasing the Hundred Year Temple and Home series, which he had recently created in Taipei.

#### 1999

At the beginning of the year, Chiang moves his studio to Linkou, in Taipei County (today's New Taipei City).

In spring, Chiang's father passes away.

May: Two of Chiang's large-scale paintings, Death in Distance (1982) and Hundred Year Temple (1998) are featured in "Home: An Exhibition Curated for the 10th Anniversary of Cherng Piin Gallery", curated by Chia Chi Jason Wang.

Sept. 21, a massive earthquake with its epicenter at Jiji in Nantou County strikes Taiwan, causing widespread death, injury and destruction. Shocked and moved by the event, Chiang creates the series Transfigure.

October: Group exhibition "Visions of Pluralism: Contemporary Art in Taiwan, 1988-1999," curated by Victoria Lu, National Art Museum of China, Beijing.

### 2000

Relocates studio back to Taipei City, near Hsingtien Temple on Songjiang Road.

March: 3rd solo exhibition at Eslite Gallery, Taipei, exhibiting works from the 1970s up through his most recent paintings of 1999, including the series Untitled, Notre Dame de Paris, Death in Distance, St. Barth, Transfigured Night, Hundred Year Temple, Imagination of Lotus, and Transfigure.

August: Group exhibition "Basalaigul: Zero-in" curated by Rita Yuan-chien Chang, at Taipei Fine Arts Museum (TFAM), Taipei.

Claire Fan closes her fashion business in New York, sells their home on Long Island, and relocates to Los Angeles with their two daughters. In the ensuing years, Chiang will often visit them there, incorporating scenes of Los Angeles into his paintings, which will result in the series California.

### 2001

Sept. 11: A terrorist incident in New York City shocks the world. Deeply moved, Chiang creates Meditation on Eternity 01-07 to express his concern.

November: 4th solo exhibition at Eslite Gallery, Taipei, unveiling the new four-painting series Spring, Summer, Autumn, and Winter, as well as two other new series, Meditation on Eternity and California.

### 2002

June: Travels in France, Switzerland and Germany; visits the Chapelle Notre-Dame-du-Haut, Ronchamp, built in 1954 by the architect Le Corbusier (1887-1965); passing through Basel, Switzerland, he enters Germany and visits the nearby Vitra Design Museum; travels to the south of France, where he visits the Île Saint-Honorat in the waters off the coast of Cannes.

### 2003

May: 5th solo exhibition at Eslite Gallery, Taipei, unveiling two painting series Saint Honorat and Ronchamp.

### 2004

Relocates his studio to a converted factory in Guandu on the outskirts of Taipei; moves his residence to the community of Qianshuiwan in Sanzhi on the northeast coast of Taiwan.

September: Featured in the group exhibition "Contemporary Art in Taiwan in the Nineties," TFAM, Taipei.

### 2005

June: Group exhibition "Membrane onto Magic," curated by Rita Yuan-chien Chang at Museum of Contemporary Art, Taipei.

November: 6th solo exhibition at Eslite Gallery, Taipei, unveiling the series St. Sulpice, Luxembourg Garden, Montparnasse, and Voice of the Ocean.

Begins painting the series Silver Lake, inspired by images of Silver Lake reservoir, near his daughter's home in Los Angeles, California.

Creates the three-dimensional public artwork Light of Life using glass as the principal material, for a new Ministry of Transportation and Communications Office Building. June: Three-person group exhibition "Traces of Drawings" with Jason Chi and Lloyd Martin, Galerie Pierre, Taichung.

2007

Purchases land for a home and studio, backed by mountains and facing the Pacific Ocean in Jinzun, Donghe Township, Taitung County; begins his Pisilian series. Faces a health crisis, unexpectedly discovering he has prostate cancer; he later has surgery and recovers.

October: Solo exhibition "A Journey into Dimension and Space" held by Taishin Bank Foundation for Arts and Culture in the Yuan Hall of Taishin Art and Culture Center, Taipei; releases the Silver Lake series, as well as a steel sculpture sponsored by the Tung Ho Steel Foundation.

2008

Completes his home and studio in Jinzun, Taitung; formally moves in for long-term residence.

November: "Home: Taiwan Biennial," curated by Chia Chi Jason Wang, National Taiwan Museum of Fine Arts, Taichung.

2010

Develops the Mountain Range of Taiwan series.

2011

November: "Pisilian" solo exhibition, DAHIN Foundation, Art Box, Taipei.

2011-13

Develops a new series of paintings in tribute to the composers Johann Sebastian Bach (1685-1750), Felix Mendelssohn, and Claude Debussy, including Bach (2011), On Wings of Song (2011-2017), and Debussy (2013).

2012

July: "Formless Form: Taiwanese Abstract Art" group exhibition, TFAM, Taipei.

October: Solo exhibition "On Wings of Song," DAHIN Foundation, Art Box, Taipei.

# 2014

December: Solo exhibition "From Paris' Left Bank to Taitung' s Pisilian," curated by Yulin Lee, Taitung Art Museum, Taitung.

# 2016

February: Four-person group exhibition "Breaking Free," Asia Museum of Modern Art, Taichung.

### 2020

March 28 to June 14: "Paul Chiang: A Retrospective," TFAM, Taipei.